Ovaj je dokument samo dokumentacijska pomoć za čiji sadržaj institucije ne preuzimaju odgovornost.

►B

UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 1255/97

od 25. lipnja 1997.

o kriterijima Zajednice za ►M2 kontrolne točke ◄ te izmjeni plana puta koji se navodi u Prilogu Direktivi 91/628/EEZ

(SL L 174, 2.7.1997., str. 1)

Promijenio:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
►M1	Uredba Vijeća (EZ) br. 1040/2003 od 11. lipnja 2003.	L 151	21	19.6.2003
►M2	Uredba Vijeća (EZ) br. 1/2005 od 22. prosinca 2004.	L 3	1	5.1.2005

▼B

UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 1255/97

od 25. lipnja 1997.

o kriterijima Zajednice za ►M2 kontrolne točke ◄ te izmjeni plana puta koji se navodi u Prilogu Direktivi 91/628/EEZ

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 91/628/EEZ od 19. studenoga 1991. o zaštiti životinja tijekom prijevoza i o izmjeni direktiva 90/425/EEZ i 91/496/EEZ ([1]), a posebno njezin članak 13. stavak 2. i članak 14.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

budući da Direktiva 91/628/EEZ utvrđuje, radi poboljšanja dobrobiti određenih kategorija životinja u prijevozu, zahtjeve o maksimalnom trajanju putovanja nakon kojega se životinje trebaju istovariti, nahraniti i napojiti te odmoriti barem 24 sata prije daljnjeg putovanja;

budući da se takve obvezne stanke na dugim putovanjima životinja odvijaju na odmorištima;

budući da je za čitavu Zajednicu nužno utvrditi mjerodavne kriterije kojima ►M2 kontrolne točke ◄ moraju udovoljavati tako da osiguraju optimalne uvjete dobrobiti životinja koje kroz njih prolaze i tamo im osiguraju određene popratne sadržaje vezano za zdravlje životinja;

budući da je, kako bi se olakšala kontrola rada ►M2 kontrolnih točki ◄ te vozila i životinja koje kroz njih prolaze, nužno osigurati vođenje evidencije i određene druge administrativne sadržaje;

budući da, kako bi se jamčilo da životinje u prijevozu svoje putovanje nastave pod optimalnim uvjetima dobrobiti životinja, nadležno tijelo treba utvrditi da su za to sposobne;

budući da se, do mjera usmjerenih na naplaćivanje pristojbi Zajednici radi izdataka proisteklih iz veterinarskih provjera radi utvrđivanja jesu li životinje sposobne za nastavak putovanja, treba odrediti da države članice mogu, u skladu s općim pravilima Ugovora, takvu pristojbu naplatiti dotičnom prijevozniku;

budući da se, kako bi se osiguralo pridržavanje određenih pravila koja se odnose na ►M2 kontrolne točke ◄, plan puta koji se spominje u poglavlju VIII. Priloga Direktivi 91/628/EEZ treba prilagoditi novim odredbama;

budući da je kao prvi korak važno odrediti pravila za ►M2 kontrolne točke ◄ koja smještaju domaće kopitare i domaće životinje iz porodice goveda, ovaca, koza i svinja;

budući da je Znanstveni veterinarski odbor preporučio određene minimalne zahtjeve za ►M2 kontrolne točke ◄, koji su uzeti u obzir,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

([1]) SL L 340, 11.12.1991., str. 17. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 95/29/EZ (SL L 148, 30.6.1995., str. 52.).

▼B

Članak 1.

▼M2

1. Kontrolne točke su mjesta gdje se životinje odmaraju najmanje 12 sati ili dulje u skladu s točkom 1.5. ili 1.7(b) poglavlja V. Priloga I. Uredbi (EZ) 1/2005 ([1]).

▼B

2. ►M2 Kontrolne točke ◄ koje se navode u stavku 1. usklađene su s kriterijima Zajednice utvrđenim ovom Uredbom.

Članak 2.

Za potrebe ove Uredbe, pojmovi članka 2. direktiva 64/432/EEZ, 90/425/EEZ, 91/496/EEZ i 91/628/EEZ primjenjuju se prema potrebi.

▼M2

Članak 3.

1. Nadležno je tijelo dužno odobriti i izdati broj odobrenja za svaku kontrolnu točku. To se odobrenje može ograničiti na posebnu vrstu ili određene kategorije životinja i zdravstvenog statusa. Države članice obavješćuju Komisiju o popisu odobrenih kontrolnih točki i svakoj izmjeni istog.

Države članice obavješćuju Komisiju i o detaljnim rješenjima u primjeni odredaba članka 4. stavka 2., posebno o vremenu uporabe kontrolne točke i dvostrukoj namjeni odobrenih prostorija.

2. Komisija sastavlja popis kontrolnih točaka u skladu s postupkom iz članka 31. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1/2005 nakon prijedloga nadležnog tijela navedene države članice.

3. Države članice mogu predložiti stavljanje kontrolne točke na popis tek nakon što nadležno tijelo provjeri da je popis u skladu s relevantnim odredbama i isti odobri. U svrhu takvog odobrenja, nadležno tijelo definirano člankom 2. stavkom 6. Direktive 90/425/EEZ dužno je osigurati da kontrolne točke ispunjavaju uvjete iz Priloga I. ovoj Uredbi; nadalje, kontrolne točke moraju:

(a) biti smještene na području koje ne podliježe zabranama ili ograničenjima u skladu s relevantnim propisima Zajednice;

(b) biti pod nadzorom službenog veterinara koji je, *inter alia*, dužan osigurati poštivanje odredaba ove Uredbe;

(c) funkcionirati u skladu s relevantnim pravilima Zajednice koja se odnose na zdravlje životinja, kretanje životinja i njihovu zaštitu tijekom klanja;

(d) proći redovan pregled, najmanje dvaput godišnje, kako bi se utvrdilo da se uvjeti za dobivanje odobrenja i dalje ispunjavaju.

4. Država članica mora u ozbiljnim slučajevima, posebno kad je riječ o zdravlju ili dobrobiti životinja, obustaviti uporabu kontrolne točke koja je smještena na njezinom državnom području. Dužna je obavijestiti Komisiju i druge države članice o obustavi i razlozima obustave. Obustava korištenja mjesta odmora može se ukinuti nakon obavješćivanja Komisije i drugih država članica o njezinim razlozima.

([1]) SL L 3, 5.1.2005.

▼M2

5. Komisija, u skladu s postupkom iz članka 31. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1/2005, može obustaviti uporabu mjesta odmora ili ga povući s popisa ako provjere na licu mjesta koje obave stručnjaci Komisije iz članka 28. te Uredbe ukažu na nepoštivanje relevantnih propisa Zajednice.

▼M1

Članak 4.

1. ►M2 Kontrolne točke ◄ služe isključivo za prihvat, hranidbu, pojenje, odmor, smještaj, brigu o životinjama i otpremanje životinja koje preko njih prolaze.

2. Međutim, odstupajući od stavka 1. ovog članka, države članice mogu kao ►M2 kontrolne točke ◄ odobriti sve prostore sabirnih centara kako su definirani člankom 2. stavkom (o) Direktive 64/432/EEZ i člankom 2. stavkom (b) točkom 3. Direktive 91/68/EEZ pod uvjetom da udovoljavaju stavku 3. ovog članka i točki A.4 Priloga I. ovoj Uredbi tijekom čitavog razdoblja korištenja navedenih prostora kao ►M2 kontrolne točke ◄.

3. Životinje istodobno mogu biti prisutne u odmorištima samo ako:

(a) su istog zdravstvenog statusa potvrđenog certifikatom, uključujući, prema potrebi, bilo kakvo dodatno jamstvo odobreno u skladu sa zakonodavstvom Zajednice; i

(b) njihov je zdravstveni status certificiran;

i. ili prema zahtjevima primjenjivim na kategoriju životinja dotične vrste kako je predviđeno veterinarskim zakonodavstvom Zajednice utvrđenim u Prilogu A Direktivi 90/425/EEZ.

Tamo gdje dotičnim zahtjevima zdravlja životinja nije drukčije predviđeno, dodatno certificiranje jamči da su životinje barem 21 dan provele na istom gospodarstvu, ili od rođenja na gospodarstvu podrijetla, ako su životinje mlađe od 21 dan, prije no što ih se otpremi s tog gospodarstva ili izravno ili prolazeći kroz jedan odobreni sabirni centar i, u slučaju ovaca i koza, udovoljavaju zahtjevima članka 4.b stavka 4. Direktive 91/68/EEZ; ili

ii. u slučaju goveda i svinja namijenjenih izvozu u treću zemlju, primjenjujući članak 2. stavak 1. Odluke 93/444/EEZ ([1]);

(c) one pripadaju kategoriji životinja za koje je ►M2 kontrolne točke ◄ odobrene.

▼M2

4. Nadležno tijelo u mjestu polaska dužno je obavijestiti o kretanju životinja koje prolaze kroz kontrolne točke pomoću sustava razmjene informacija iz članka 20. Direktive 90/425/EEZ.

([1]) SL L 208, 19.8.1993., str. 34.

▼B

Članak 5.

Posjednik ili bilo koja fizička ili pravna osoba koja vodi odmorište odgovoran je za udovoljavanje relevantnim odredbama ove Uredbe i stoga je obvezan:

(a) prihvatiti samo one životinje koje su certificirane ili identificirane u skladu s relevantnim zakonodavstvom Zajednice, što se posebno odnosi na odredbe iz članka 3. stavka 3. U ovu svrhu on provjerava ili drugi provjeravaju za njega zdravstvene ili druge prateće dokumente dotičnih vrsta ili kategorija i nasumce provjerava identifikacijske oznake na životinjama;

▼M1

_____

▼B

(c) osigurati da životinje koje borave u odmorištu u pravo vrijeme budu nahranjene i napojene prema dotičnim vrstama i u tu svrhu osigurati prikladne količine hrane i tekućina;

(d) skrbiti za životinje koje borave u odmorištu i, gdje je to nužno, poduzeti sve nužne korake kako bi se jamčila njihova dobrobit i udovoljavanje veterinarsko-zdravstvenim zahtjevima;

(e) pozvati veterinara ako se za tim ukaže potreba

— kako bi životinjama koje obole ili su ozlijeđene osigurao prikladno liječenje dok su pod njegovom odgovornošću,

i

— kako bi, tamo gdje je to nužno, takve životinje dao zaklati ili usmrtiti u skladu s Direktivom 93/119/EZ;

(f) imati osoblje prikladnih sposobnosti, znanja i stručnosti koje je u tu svrhu prošlo posebnu obuku ili unutar dotičnog poduzeća ili preko tijela za obuku ili ima razmjerno praktično iskustvo koje ih kvalificira za rukovanje i, ako je to nužno, za primjenu prikladne skrbi o dotičnim životinjama;

(g) poduzeti nužne korake kako bi osigurao da sve te životinje kojima se rukuje u odmorištima udovoljavaju relevantnim odredbama za dobrobit životinja;

▼M1

(h) unutar jednog radnog dana nakon otpreme pošiljke obavijestiti nadležno tijelo o podacima navedenim u točki C.7 Priloga I., voditi evidenciju ili bazu podataka o tim podacima i pohraniti je te držati na raspolaganju nadležnom tijelu najmanje tri godine;

▼B

(i) što je prije moguće upoznati nadležno tijelo s bilo kakvim zamijećenim nepravilnostima.

▼M2

Članak 6.

1. Prije nego što životinje napuste kontrolnu točku, službeni veterinar ili bilo koji drugi veterinar kojeg za tu svrhu odredi nadležno tijelo dužan je u dnevniku puta iz Priloga II. Uredbi (EZ) br. 1/2005 potvrditi da su životinje sposobne nastaviti putovanje. Države članice mogu propisati da troškove nastale kao rezultat veterinarske pregleda snosi navedeni prijevoznik.

▼**M2**

2. Pravila koja se odnose na razmjenu obavijesti između nadležnih tijela o poštivanju odredaba ove Uredbe utvrđuju se u skladu s postupkom iz članka 31. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1/2005.

Članak 6.a

Ovu Uredbu na prijedlog Komisije mijenja Vijeće kvalificiranom većinom, posebno s ciljem prilagodbe tehničkom i znanstvenom napretku, osim kad je riječ o izmjeni priloga koje su potrebne radi njegove prilagodbe zdravstvenom stanju životinja, a koje se mogu donijeti u skladu s postupkom iz članka 31. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1/2005.

▼**M1**

Članak 6.b

►**M2** Države članice dužne su primjenjivati odredbe članka 26. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1/2005 pri sankcioniranju svakog kršenja odredaba ove Uredbe i poduzeti sve potrebne mjere potrebne za njihovu primjenu. ◄ Države članice obavješćuju Komisiju o tim odredbama najkasnije do 1. svibnja 2004. i obavješćuju je bez odgode o bilo kakvim sljedećim izmjenama koje na njih utječu.

▼**B**

Članak 7.

Ova Uredba stupa na snagu na dan njezine objave u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 1999.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

▼M2

PRILOG

KRITERIJI ZAJEDNICE ZA KONTROLNE TOČKE

A. ZDRAVSTVENE I HIGIJENSKE MJERE

1. Svaka kontrolna točka mora se:

   (a) smjestiti, projektirati, izgraditi i njome se upravljati na način koji osigurava dostatnu biosigurnost koja će spriječiti širenje ozbiljnih zaraznih bolesti na druga gospodarstva te među uzastopnim pošiljkama životinja koje prolaze kroz te prostorije;

   (b) izgraditi, opremiti i njome upravljati tako da omogućuje postupke čišćenja i dezinfekcije. Pranje kamiona mora se osigurati na mjestu. Takvi uređaji moraju funkcionirati u svim vremenskim uvjetima.;

   (c) čistiti i dezinficirati prije i poslije svake uporabe, kao što to traži službeni veterinar.

2. Osoblje i oprema koji dolaze u dodir sa smještenim životinjama moraju biti isključivo namijenjeni navedenim prostorijama, osim ako ne podliježu postupku čišćenja i dezinfekcije nakon što su bili u dodiru sa životinjama ili njihovim fekalijama ili urinom. Posebno, osoba odgovorna za kontrolnu točku mora osigurati čistu opremu i zaštitnu odjeću koja se čuva isključivo za osobe koje ulaze u mjesto odmora, te raspoloživost prikladne opreme za čišćenje i dezinfekciju spomenutih artikala.

3. Stelja se uklanja kad se pošiljka životinja otpremi iz jednog ograđenog prostora, i zamjenjuje se svježom steljom nakon postupka čišćenja i dezinfekcije navedenog u točki 1(c).

4. Životinjski ostaci, fekalije i urin smiju se sakupljati iz prostorija tek nakon odgovarajuće obrade kako bi se izbjeglo širenje bolesti životinja.

5. Moraju se poštivati odgovarajući sanitarni prekidi između dviju uzastopnih pošiljaka životinja te, ako je to potrebno, prilagoditi ovisno o tome dolaze li iz slične regije, zone ili prostora. Posebno, kontrolne točke moraju se u cijelosti isprazniti od životinja za vrijeme od najmanje 24 sata nakon šest dana uporabe i nakon što se obavi postupak čišćenja i dezinfekcije te prije dolaska svake nove pošiljke.

6. Prije prihvata životinja, kontrolna točka mora:

   (a) započeti s postupkom čišćenja i dezinfekcije u roku od 24 sata nakon što sve životinje koje su prethodno tu boravile napuste kontrolnu točku u skladu s odredbama članka 4. stavka 3. ove Uredbe;

   (b) biti bez životinja dok se ne završi postupak čišćenja i dezinfekcije na način prihvatljiv službenom veterinaru.

▼B

B. IZGRADNJA I OBJEKTI

▼M2

1. Uz odredbe poglavlja II. i III. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 1/2005 koje se odnose na prijevozna sredstva za utovar i istovar životinja, svaka kontrolna točka mora imati na raspolaganju odgovarajuću opremu i prostore za utovar i istovar životinja iz prijevoznog sredstva. Posebno, takva oprema i prostori moraju imati i podnu oblogu koja se ne skliže i, ako je to potrebno, bočnu zaštitu. Mostovi, rampe i prolazi moraju biti zaštićeni bočnim štitnicima, ogradom ili nekim drugim sredstvom zaštite da se spriječi ispadanje životinja. Rampe za utovar i istovar moraju imati najmanji mogući nagib. Prolazi moraju imati podnu oblogu koja smanjuje opasnost od klizanja životinja i moraju biti građeni tako da smanjuju opasnost od ozljeđivanja životinja. Posebna se pozornost mora posvetiti izbjegavanju osjetnih razmaka ili stuba između poda vozila i rampe ili između rampe i poda površine za istovar zbog kojih bi životinje morale skakati ili bi se mogle poskliznuti ili posrnuti.

▼B

2. Svi objekti za smještaj životinja u odmorištima moraju:

(a) imati podne prostirke koje svode na najmanju mjeru opasnost od klizanja i ne uzrokuju povrede životinja;

(b) imati krovove i prikladnu bočnu zaštitu kako bi se životinje zaštitilo od nepovoljnih vremenskih uvjeta;

(c) imati prikladne objekte za držanje, nadzor, pregled kada je potrebno, hranjenje i pojenje životinja i pohranu hrane za životinje;

(d) uzimajući u obzir kapacitet objekta, imati prikladno prozračivanje i odvodne kanale za smještene životinjske vrste;

(e) imati prirodnu ili umjetnu rasvjetu dovoljnu da se provede nadzor svih životinja u svako doba. Ako je to nužno, treba biti dostupno i prikladno pomoćno osvjetljenje;

(f) imati opremu za vezanje životinja koje trebaju biti vezane. Takvo vezanje se izvodi na način koji životinjama ne uzrokuje bol ili patnju i dopušta im hranjenje, pojenje ili ležanje bez poteškoća;

(g) imati, u odnosu na dotične vrste, dovoljno prostora za životinje da sve mogu u isto vrijeme leći i lako pristupiti mjestu pojenja i hranjenja;

(h) imati dovoljne zalihe stelje. Takav se materijal stavlja u svaki prostor prema potrebama svake vrste ili kategorije smještene životinje;

(i) biti izgrađen i održavan tako da se životinjama prije ti doticaj s bilo kakvim oštrim ili opasnim predmetima ili oštećenom površinom koja bi im mogla nanijeti povredu.

3. ►M2 Kontrolne točke ◄ trebaju imati prikladne objekte za odvojen smještan bolesnih, ozlijeđenih ili životinja kojima treba pojedinačna skrb.

4. ►M2 Kontrolne točke ◄ trebaju imati prikladne objekte za sve osobe koje tamo imaju posla ili koriste taj prostor.

5. ►M2 Kontrolne točke ◄ trebaju imati prikladnu organizaciju skladištenja i odvoza otpadnih materijala te privremenog odlaganja uginulih životinja, za koje se čeka odstranjivanje i uništavanje u skladu s Direktivom 90/667/EEZ ([1]).

C. DJELOVANJE

1. Životinje se po dolasku istovaruju bez odlaganja. Ako se odlaganje ne može izbjeći, uzimajući u obzir vremenske uvjete i razdoblja čekanja, životinjama se treba jamčiti najbolje moguće uvjete dobrobiti.

2. Tijekom istovara i utovara, mora se voditi računa da se životinje ne plaše, uzbuđuju ili da se sa njima ne postupa loše, te osigurati da ne padaju. Životinje se ne smiju niti dizati niti povlačiti za glavu, rogove, uši, noge, rep ili runo niti se njima smije rukovati tako da im se uzrokuje nepotrebna bol ili patnja. Kada je to nužno, mora ih se voditi pojedinačno.

3. Za kretanje životinja kroz objekte:

(a) trebaju se urediti pomični prolazi tako da se iskoristi njihovo sakupljanje u krdo;

(b) naprave namijenjene za usmjeravanje životinja moraju se koristiti isključivo u tu svrhu. Korištenje uređaja kojim se primjenjuju električni šokovi treba se izbjegavati koliko je god to moguće, a u svakom slučaju mogu se koristiti samo za odrasla goveda i svinje koje se odbijaju pomaknuti, pod uvjetom da šokovi ne traju više od dvije sekunde, da se između njih ostavi razmak i da životinje pred sobom imaju prostora u koji se mogu pomaknuti. Takvi se šokovi mogu primjenjivati samo na mišiće zadnjeg dijela tijela;

([1]) SL L 363, 27.12.1990., str. 51. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Aktom o pristupanju iz 1994.

▼B

(c) životinje se ne smije udarati, niti se na bilo koji osjetljivi dio tijela smije primjenjivati pritisak. Posebice, rep životinja ne smije se prelamati, savijati niti lomiti i ne smije ih se hvatati za oči. Životinje se ne smije udarati niti tući nogom;

(d) osobe koje se u odmorištima bave životinjama ne smiju imati niti koristiti šila ili druge naprave sa zašiljenim krajevima. Štapovi ili druge naprave za usmjeravanje životinja mogu se koristiti pod uvjetom da na tijelu životinja ne uzrokuju povrede ili da im ne nanose nepotrebnu patnju.

4. Životinje koje pristignu nakon što su bile podvrgnute visokim temperaturama pri vlažnom vremenu moraju se prikladnim mjerama rashladiti što je prije moguće.

5. Hranjenje i pojenje životinja provodi se tako da se svakoj životinji smještenoj u odmorištu osigura najmanje toliko čiste vode i dovoljno prikladne hrane da zadovolji svoje tjelesne potrebe tijekom boravka i tijekom očekivanog trajanja putovanja do sljedeće ►M2 kontrolne točke ◄. ►M2 Kontrolne točke ◄ ne moraju prihvaćati životinje s posebnim hranidbenim potrebama, poput mlade teladi koja treba tekuću hranu, osim ako su odgovarajuće opremljena ljudima i opremom kako bi zadovoljila te potrebe.

6. Stanje životinja nadzire član osoblja ►M2 kontrolne točke ◄ po njihovom dolasku u odmorište i barem jednom svakih dvanaest sati tijekom njihova boravka u odmorištu.

7. Evidencija koja se spominje u članku 5. točki (h) ove Direktive sadrži sljedeće podatke:

(a) datum i vrijeme završetka istovara i početak ponovnog utovara svake pošiljke;

(b) datum i trajanje pražnjenja radi zdravstvenih razloga predviđenog točkom A.4 ovog Priloga;

(c) broj(evi) certifikata o zdravlju životinja koji se odnose na svaku pošiljku;

(d) bilo kakvu nužnu primjedbu koja se odnosi na zdravlje ili dobrobit životinja, a pogotovo:

— pojedinosti i broj životinja zatečenih uginulih na mjestu istovara u odmorištu ili koje uginu tijekom boravka u odmorištu,

— pojedinosti i broj životinja za koje se ustanovi da su ozbiljno ozlijeđene na mjestu istovara u odmorištu ili tijekom boravka u odmorištu, ili za koje se smatra da nisu sposobne za daljnje putovanje;

(e) nazive i adrese prijevoznika i vozača i registarske brojeve vozila.

▼M2

———————